

Para las familias: Apoyar a sus jóvenes estudiantes de doble idioma en casa

1 de agosto de 2020 www.duallanguageschools.org



¿Cómo pueden las familias cuyos hijos asisten a programas de doble idioma apoyar a sus hijos en casa durante la pandemia COVID-19? Estos son algunos consejos para las familias:

1. Interactúe con su hijo en el idioma de su hogar.

Numerosos estudios han demostrado que los conocimientos y habilidades que aprenden los estudiantes en el primer idioma se transfieren al nuevo idioma. Ya cuando uno tiene el lenguaje y la capacidad de hacer tamales o plantar flores en un idioma, sólo se necesita poner las etiquetas del segundo idioma en él para poder explicar ese conocimiento a otra persona. Una vez que sepa leer en un idioma, tiene los conocimientos conceptuales necesarios para aprender a leer en varios otros idiomas.

Estas son algunas cosas que usted puede hacer para desarrollar el primer lenguaje de su hijo/a en casa que ayudará a su hijo/a cuando regrese a la escuela:

- Léale a y lea con su hijo/a. Hágales preguntas sobre el texto.
- Pida a su hijo/a que lo ayude con las tareas diarias y use deliberadamente el lenguaje, haciendo y respondiendo preguntas acerca de lo que está haciendo.
- Juegue juegos, saque la baraja de cartas o los juegos de mesa. Le sorprenderá la cantidad de lenguaje que usa.
- Use la unión en las comidas familiares como una oportunidad para hablar sobre cosas de interés para su hijo/a; de nuevo, haciendo preguntas que provocarán uso extenso del lenguaje.

No tenga miedo de usar vocabulario de nivel superior con su hijo/a. Pueden aprender tan fácilmente el vocabulario utilizado con menos frecuencia como el lenguaje cotidiano, es sólo una cuestión de usar las nuevas palabras con ellos.

2. Busque maneras de apoyar el segundo idioma de su hijo

Aun y cuando usted mismo no conoce el segundo idioma que su hijo/a está aprendiendo, usted puede brindar otras oportunidades para que su hijo/a participe en el desarrollo receptivo del lenguaje. Por ejemplo, su hijo/a puede participar en actividades apropiadas

para su edad en el segundo idioma, y usted puede mostrar su entusiasmo haciendo preguntas a su hijo/a en su idioma de casa acerca de lo que están aprendiendo o haciendo, las actividades sugeridas incluyen:

- escuchar libros en cinta
- jugando juegos en línea
- escuchando canciones que incluyen vídeo con imágenes (y subtítulos)
- ver televisión, películas o dibujos animados

Para concluir, usted puede apoyar a su estudiante de doble idioma al continuar a aprender mientras está en casa. Su hijo/a estará mejor preparado cuando regrese a la escuela si cultiva su idioma de casa y su conocimiento del mundo con usted en casa mientras usted les brinda oportunidades para participar en actividades en el idioma que están aprendiendo.

Contacto: [Lisa Tabaku](#)

Publicado originalmente en DualLanguageSchools.org

El **Centro de Lingüística Aplicada (CAL)** es una organización sin fines de lucro fundada en 1959. Con sede en Washington DC, CAL se ha ganado una reputación internacional por sus contribuciones a los campos de la educación bilingüe y doble idioma, el inglés como segundo idioma, la educación en idiomas del mundo, la póliza de idiomas, la evaluación, la integración de inmigrantes y refugiados, la alfabetización, los estudios dialectales y la educación de adultos y niños diversos en lingüística y cultura. La misión de CAL es promover el aprendizaje de idiomas y la comprensión cultural al servir como un recurso de confianza para la investigación, los servicios y el análisis de pólizas. A través de su trabajo, CAL busca soluciones a cuestiones perteneciendo al lenguaje y la cultura en relación con el acceso y la equidad en la educación y la sociedad alrededor del mundo.